

Sønderjylland.

De Danske i Flensburg. Paa et Møde Tirsdag Aften 5. Okt. i Borgeforeningen i Flensburg af danske Undersaatter stiftedes ifølge „Flensb. Av.“ en Forening, der fik Navnet „Odin.“ Foreningen har til Formaal at samle og understøtte alle danske Undersaatter over 18 Aar med Raad og Vejledning samt yde disse pekuniær Hjælp, for saa vidt Foreningens Midler tillader det, og i det hele taget at yde alle Landsmænd en Haandsrækning og Bistand i paakommende Tilfælde og at varetage deres Tarv. Foreningen ægter tillige ved oplysning af Foredrag til styrke Sammenholdet og Medlemmernes Interesse. Partipolitik er udelukket. Man vil søge Samarbejde med de tre gamle Hovedforeninger „Freja“ i Berlin, „Dan“ og „Skandinavisk Haandværkerforening“ i Hamburg og eventuelt indmelde sig i det nyoprettede Sekretariat „De samvirkende danske Foreninger i Tyskland“.

Der var mødt henimod 145 Mænd og Kvinder, og der indmeldte sig straks 140 Medlemmer i den nye Forening, hvis Formand er Typograf G. Johansen.

Exportmarked i Haderslev. Haderslev, 8. Oktober. Et Udvalg, der for nogen Tid siden nedsattes i Haderslev for at arbejde paa Oprettelse af Exportstæde her i et Møde Onsdag i Københavns sammen med Handelsminister Rothe og Folkethingsmand Refshauge afsluttet Forhandlingerne med det Resultat, at Udvalget har faaet Tilladelse til at begynde Exportmarkedet i Haderslev. Der skal nu skaffes Kapital, og man venter at kunne aabne Markedet til Foraaret.

Mund- og Klovsygen. Tønder, 8. Oktober. Paa Grund af Mund- og Klovsyge i Tønder By er Afholdelse af Markeder i Tønder forbudt indtil videre, for saa vidt angaar Heste, Kvæg og Faar. Amtsygeplejersker har fastslaaet, at Smitten er hidført fra Lyderholm By, hvor Sygdommen har været i 14 Dage. De paagældende Landmænd, der til Trods for Sygdommen har ført Kvæg til Markedet, vil faa en haard Straf. Hele Markedspladsen bliver nu desinficeret.

Udvisningerne fra Sønderjylland. De samvirkende Fagforbund indgav umiddelbart før Valget en samlet Klage til Justitsministeriet over Udvisningerne. Klagen omfattede i alt 60 Udvisninger, og man opfordrede Ministeriet til at tage Sagerne op under eet. Justitsministeriet har nu efter Forlydende svaret, at man er villig til at tage hver enkelt Sag op til ny Undersøgelse og eventuel ny Afgørelse. Derimod anser man en Afgørelse under Eet for højst uehdig.

De sønderjydske Garnisoner. Haderslev, 9. Oktober. „Danvk.“ bringer et Interview med Forsvarsminister Klaus Bernsten om de sønderjydske Garnisoner. Ministeren udtaler, at Garnisonerne ikke vil blive endelig fastsat før Ordningen af hele Forsvarsvæsenet. Men saa længe jeg er Minister, vil alle 4 sønderjydske Købstæder beholde Militarret, og hvis jeg faar Lov til at raade, bliver Haderslev og Sønderborg fremtidig Uddannelsessteder for Rekrutter, mens de andre Byer faar ældre Mandskab.

Ministeren udtalte isvrigt, at man endnu har 2500 Mand af Aargangen 1919-20, som kan bruges til Militærtjeneste under den nuværende Besættelse, og dette Mandskab faar da den Lettelse, at det ikke senere indkaldes til Mansvrer.

Nøden i Flensburg. Flensburg, 9. Oktober. Paa et socialistisk Partimøde her blev der givet

Udtryk for Harmen over, at man hidtil har forbigaaet Arbejdernes ved Fordelingen af 100 Million-Fondet og ikke har holdt de givne Løfter. Fra alle Sider blev det forlangt, at ikke blot Embedsmændene, men ogsaa Arbejdernes skulde have Tillæg.

Byens Kartoffelforsyning blev skarpt kritiseret idet man hævdede, at den fastsatte Pris er altfor høj, og man krævede Nedsættelse af Prisen paa Kød, Kartofler og andre Levnedsmidler. Ligeledes kritiserede man skarpt, at 200 Havelodder er inddraget til Sportsplads. En Partifælle meddelte, at han vilde flytte fra Landsdelen, fordi han ikke kunde leve af sin Indtægt 12,860 Mark; men Myndighederne havde forlangt, at han uden skulde betale 10 pCt. af sin Indtægt og desuden 500 Mark. Denne Meddelelse gav Anledning til voldsom Protest mod Myndighedernes Optræden.

De Udelukkede. De danske Folkethingsmænd og Landsmænd fra Sønderjylland, deriblandt ogsaa den radikale Lageri og den socialdemokratiske Typograf Møller, har udsendt følgende:

Til det danske Folk! I det Øjeblik Repræsentanter for de sønderjydske Landsdele for første Gang indtager deres Sæde i den danske Rigsdag, mindes vi med Tak den Støtte, det danske Folk ydede os til Bevarelse af vor Danskhed under Fremmedherredømmet.

Naar vi nu begynder det uhindrede Samliv med vort Folk, som vi længtes efter og kæmpede for i alle de mange Aar, gaar vore Tanker af sig selv til de Landsmænd, der lever udenfor Rigets Grænser under vanskelige nationale Kaar. Under den Glæde, vi nu oplever sammen med vort Folk, føler vi derfor Trang til at opfordre alle Kredse af det danske Folk til at samles i et enigt Arbejde for at støtte og hjælpe disse vore Landsmænd i deres Bestræbelser for at bevare dansk Sprog, Sindelag og Kultur.

Mange er de Opgaver, der ligger og venter paa deres Løsning, ikke mindst paa Skolens og Kirkens Omraade. Vi opfordrer derfor vort Folk til hele Landet over at danne Organisationer eller udbygge dem, der støttede os i Kampen under Fremmedherredømmet, i det Øjemed med alle lovlige Midler at støtte de Danske i Udlændighed til Hævdelse af Sprog og Nationalitet.

Dansk Materiel paa Hovedbanen. Fra og med den 1. Oktober er der i Følge „Hejmdal“ paa Statsbanerne i Sønderjylland indført en ny Ordning, som vil vække almindelig Tilfredshed. Medens man hidtil i Vamdrup maatte forlade de smukke danske Vogne for at tage Plads i de snavsede og medtagne tyske Kupeer, vil man fra nu af ganske roligt kunne blive siddende i Kupeen; Thi Gennemgangsvognene føres nu helt ned til Tinglev. Og desuden føres en dansk Gennemgangsvogn helt til Flensburg med Toget, der gaar fra Københavns 7. 05 Aften, i Flensburg 8.38. Vognen returnerer med Formiddags-Toget nordpaa fra Flensburg Kl. 9.30.

Denne Ordning betyder en stor Behagelighed for det rejrende Publikum og er et Skridt heimod den endelige Ordning, hvor man helt kan blive af med de tyske Vogne.

En tysk Præst om de tyske Nordslævigere. „De har nigenkaldelig vendt det tyske Folk Ryggen.“ I en Artikel i „Hamb. Fremdenbl.“ skriver Pastor Muuss, Flensburg, der var den fornemste af Tyskernes Førere under Afstemningskampen, om Folketingsvalgets Udfald i Sønderjylland:

„I Nordslævig havde mange ventet et større Antal tyske Stemmer. Den 10. Februar havde ca.

17,000 bosatte Tyskere stemt for Tyskland; desuden var mange berøvet deres Ret, og ikke faa havde af økonomiske Grunde stemt dansk. Heroverfor synes det „Slesvigske Parti's“ Kandidats Stemmetal 7063 ringe. Kun en Syvendedel af de afgivne Stemmer i Stedet for en Fjerdedel den 10. Februar.

Dette Valg viser først, hvor smerteligt det end er os, at en beklagelig høj Procentsats af tidligere tyske Statsborgere uigenkaldelig har vendt det tyske Folk Ryggen. Selv om de er Slesvigere, føler de sig som Danske. Til Stor-Tyskland hører de ikke mere, men er gaet op i dansk Partiliv.”

Kvittering.

For Pensionsfondets Grundfond.

(Fortsat fra 3. Side.)

\$10; H. Christiansen \$10; Alfred Gai \$5; W. Bundesen \$2; Kirstine Kahle \$2; En Unævnt \$1; Carl Jørgensen \$5.

Racine, Wis., Immanuel's Mgb., M. Christensen \$10.

Chicago, Ill., Siloams Mgb., Albert Nielsen \$50.

Sioux City, Ia., George Sterkel \$8.

Audubon, Ia., Peter Hansen \$5.

Staplehurst, Nebr., M. Johnson \$25.

Jacksonville, Ia., Hans H. Christensen \$5; Peter Petersen \$10; Hans Jacobsen \$2; Niels A. Hansen \$25.

Hartland, Wis., Martin Mathiesen \$5.

Oregon, Wis., Hans Knudsen \$20.

Warren, Pa., C. H. Lind \$50; R. Rasmussen \$10; C. M. Kuhne \$10; Sam Petersen \$15; A. Gottlieb \$10; B. Sorensen \$5; Mrs. S. C. Johnson \$5; Christ Bosin \$5; Math. Pedersen \$5; Mrs. Bosin \$2; Mrs. P. Simonsen \$2; John C. Nielsen \$2; J. A. Mortensen \$1; Peter Johnson \$1; Christ Swanson \$1; H. A. Hansen \$10; Niels P. Jensen \$5; Jennie Jensen \$5; Mrs. M. Jensen \$3; Jack Andersen \$1.

Albert Lea, Minn., Elizabeth Raben \$25; Martin Hansen \$10; Carl Raab \$10; P. L. Hansen \$5; Waldemar Jensen \$5; Julius Farndsen \$5; Mrs. Tofte \$5.

Hampton, Nebr., Christian Simonsen \$100.

Minneapolis, Minn., E. Von Stocken \$1; M. Christiansen \$10; T. H. Andersen \$5; Th. Repsholdt \$5; W. K. Larsen \$5; W. Jensen \$5; L. Rosenkilde \$5; Henry Christensen \$10; Henry Nielsen \$3; Mrs. C. Moulton \$5; Mrs. Fox \$10; Mrs. J. K. Larsen \$5; Miss Martha Rasmussen \$2.50; Miss Marie Rasmussen \$2.50; Miss Oline Jensen \$10; Miss Margaret Mortensen \$10; Miss Mand Hansen \$5; Miss Carrie Hansen \$25.

Sioux City, Ia., George Sterkel \$5.

Brooklyn, N. Y., Christine Nielsen \$5.

Falmouth, Me., Clara Hansen \$25; Carl A. Lund \$10; Ethel Petersen \$10; John P. Aaskov \$10; Soren Sorensen \$10; E. Fred Hansen \$10; Pastor C. E. Nielsen \$10; E. P. Aaskov \$5; Fred Hansen \$5; Anna Sorensen \$5; L. W. Dyhrberg \$5; J. E. Lund \$5; Ernest Lund \$5; Edgar Lund \$5; Casper Andersen \$1.

Westbrook, Me., H. H. Holm \$50; Anders Paulsen \$25; Marie Svendsen \$25; Martin Christensen \$25.

Royal, Ia., Hans C. Hagedorn \$50; Cris Taft \$20.

Hampton, Nebr., Hans Madsen \$50; C. G. Petersen \$50; Ole Welling \$50; H. P. Johnson \$25; Miss Bess Hansen \$25.

Westbrook, Me., N. S. \$50; Anders Jensen \$50; To Unævnte \$30; Jørgen Smith \$25; C. Keller \$25; Hans N. Smith \$25; John Nielsen \$25; Miss Jane Nielsen \$25; Peter H. Smith \$25; Ernest Smith \$25; Christian Wither \$20; Mads Nielsen \$20; Agnes Fabricius \$15; Martin Fabricius \$10; Edw. Nielsen \$10;

Martin Thompson \$10; Marie Thomsen \$10; Iver Karstensen og Hustru \$10; N. P. Nielsen \$10; Helen Karstensen \$10; Martin Thomsen \$10; P. Johnson \$25; John Lawrence \$10. Neenah, Wis., Dagmar Madsen \$20.

Blair, Nebr., Wm. Johnson \$20; P. C. Sorensen \$100.

Sioux City, Ia., Miss Sine Kirkegaard \$10.

Mareus, Ia., Jes Juhl \$25.

Salmonhurst, N. B. Canada, Martin Christensen \$25.

Luck, Wis., Mrs. Jørgen Hansen \$5.

Lincoln, Nebr., S. M. Sorensen \$10.

Hartland, Wis., En Unævnt \$5.

Cordova, Nebr., Mrs. J. Mortensen \$10; Walter Jensen \$10; R. L. Nelsen \$2.50.

Salmonhurst, N. B. Canada, Mrs. Jacob Larsen \$25; Amanda Carlsen \$10; Mike Jensen \$5; Jacob Jensen \$5; Axel Foster \$5; Helen Jensen \$5; Hans K. Hansen \$5; Carrol Jensen \$5; Matrin Laursen, Sr., \$2; En Unævnt \$1; Mrs. N. C. Hansen \$5; A. Friend \$5; En Ven \$5; Jens P. Frederiksen \$10.

Sioux City, Ia., J. L. Kirk \$25.

Boston, Mass., Stephanie Nyboe \$50; En Unævnt \$5; Axel Jørgensen \$2; En Unævnt \$1; En Unævnt \$1; Mrs. S. Romanos \$1; Alfred Hansen \$1; H. Jensen \$1; Mrs. A. Fisher \$1; En Ven \$0.50; W. H. \$0.50; Th. Henningsen \$0.50.

Worcester, Mass., Chr. Pedersen \$10; P. Bundgaard \$5; Hans Salmonsen \$5; John K. Nielsen \$5; C. Jensen \$5; En Unævnt \$5; En Unævnt \$3; A. Jarobsen \$1.

Ringsted, Ia., Mrs. Hans Nielsen \$5.

Worcester, Mass., Mads Madsen \$25; M. N. Kastbjerg \$2; Henry Pedersen \$2.

Mt. Vision, N. Y., Chr. Christensen \$10.

Penn Yan, N. Y., Hans Andersen \$10; Julius A. Larsen \$5.58; Niels Jensen \$5; Andrew Andersen \$5; En Unævnt \$2; John Nielsen \$1; Martin Pedersen \$1.

Wilton, Ia., Chris Olsen \$5.

Albert Lea, Ia., F. P. Mortensen \$50; J. C. Jensen \$25; Chris Raben \$15; Hilda Romer \$10; Mrs. C. Jensen \$5; Miss Estrid Petersen \$1.

Sioux City, Ia., John Hermann \$10.

Dwight, Ill., Magrethe Jørgensen \$5.

Chicago, Ill., A. R. Pepper \$5.

Woodstock, Ill., Jørgen Hansen \$10; En Unævnt \$5; J. R. Miller \$0.50.

Racine, Wis., Immanuel's Mgb., Nels Jensen \$10.

Hampton, Nebr., Martha Elkjær \$10; Mrs. Peter Christensen \$25; Jim Eriksen \$100; John Larsen \$25.

Luck, Wis., Bertha Andersen \$5; Pastor Anders Hansen \$50.

Cushing, Wis., R. C. Jensen \$5; Ed. Torgesen \$5.

Luck, Wis., Wm. Albert \$10 Hutchinson, Minn., John H. Christensen \$50; E. R. Skov \$10; P. B. Nelsen \$25; St. Mortens Mgb., Andrew Pedersen \$15.

Watsonna, Minn., Mrs. H. J. Hansen \$10; En Unævnt \$5; En Unævnt \$2; Paul Auhorn \$1; E. G. Grunvold \$1; En Unævnt \$1; Fr. Rasmussen \$1; D. A. Kruckeberg \$0.50.

Havana, Minn., M. L. Johnson \$1; F. Petersen \$1; C. R. Thompson \$1.

Des Moines, Ia., M. N. Jersild \$10; Arthur Jersild \$10.

Oyens, Ia., Niels F. Petersen \$50.

Indianapolis, Ind., Mrs. H. G. Mayer \$3.

Tilsammen \$13,899.38.

Modtaget med Tak!

S. C. Pedersen, Kasseerr.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦
 MRS. LILLIE ALLEN
 KYDE
 Experienced Voice Teacher
 58 West St.
 Phone: Cedar 1231.
 ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Now Ready

The Book of Youth

Our English edition of Skovgaard-Petersens well known "Ungdommens Bog". 280 pages. Large clear Type. Good Paper. Durably bound in gold stamped cloth.

Price \$1.50 net.

As to the character of the translation we quote Prof. O. M. Norlie, Ph. D., Pd. D., S. T. D., Litt. D.:—

“The translation has been made by the hand of a master of English as well as Danish literary diction and style. As to form it is at times exceedingly free, but yet true to the sense of the original. — The book is a treasury of golden thoughts on the nature and problems of youth.”

Special quantity prices to Agents and Dealers.

Danish Luth. Publ. House,
Blair, Nebraska.

Søndagsskolebøger og Sangbøger.

ABC med Billeder	\$0.25
Ny ABC med Billeder .....	.30
Ny dansk Læsebog, I .....	.30
Ny dansk Læsebog, II .....	.30
Luthers lille Katekismus .....	.10
Luthers Small Catechism .....	.10
Balslevs Lærebog (engelsk) .....	.30
Balslevs Lærebog (dansk) .....	.30
Balslevs Bibelhistorie (engelsk) .....	.40
Balslevs Bibelhistorie (dansk) .....	.30

Danske Søndagsskolebøger

Begynderklassen Gamle Testament .....	.40
Mellemklassen Gamle Testament .....	.40
Begynderklassen Nye Testament .....	.40
Mellemklassen Nye Testament .....	.40

Engelske Søndagsskolebøger

Bible Stories Primary Old Testament .....	.40
S. S. Book Intermediate Old Testament .....	.40
S. S. Book Senior Catechism, First Half .....	.40
Bible Stories Primary New Testament .....	.40
S. S. Book Intermediate New Testament .....	.40
S. S. Book Senior Catechism, Second Half .....	.40

Sangbøger

Sangeren Nr. 10 Lommeformat Shirting .....	.50
Sangeren Nr. 11 Lommeformat Læderbind .....	.50
Sangeren Nr. 12 Lommeformat med Guldsnit	1.00
Sangeren Nr. 13 Musikudgave, Shirting	1.50
Sangeren Nr. 14 Musikudgave, Læderbind	2.50
Indre Missions Sangbog med Tillag .....	.75
Indre Missions Sangbog med Melodier	2.00
The Annex (engelsk) .....	.30
The Lutheran Hymnary Shirting (engelsk) .....	.75
The Lutheran Hymnary Musikudgave	1.75
Concordia Shirting (engelsk) .....	.40
Concordia Musikudgave (engelsk)	1.00
Hymnals Shirting (engelsk) .....	.40
Hymnals Musikudgave (engelsk)	1.25

Salmebog for Kirke og Hjem

Nr. 30 med Tekster Morocco Guldsnit	3.00
Nr. 30 uden Tekster Morocco Guldsnit	2.75
Nr. 28 med Tekster Presset Læderbind Guldsnit	2.25
Nr. 23 med Tekster Presset Shirting	1.50
Nr. 303 Mellemstillede Presset Læderbind	3.50
Nr. V98 Konvent med Tekster Morocco Guldsnit	4.20

DAN. LUTH. PUBL. HOUSE,
Blair, Nebr.

Buffalo, Wyoming.

Circa 8000 Acres Land, største Delen under Overrisling, udbydes til Salg i den danske Koloni ved Buffalo, Wyo., ½ til 8 Mil fra Byen. 10 Aars Afbetaling. Dansk Kirke og Menighed. Sundt Klima. En god Lejlighed for mindre bemidlede til at faa eget Hjem. „Summer Tourist Ticket“ daglig til Sheridan, Wyo. Fra Omaha til Sheridan, Tur og Retur, \$34. Billetter købes til Sheridan, men man skifter Tog for Buffalo i Clearmont, Wyo. For nærmere Oplysninger skriv til en af undertegnede:

L. H. KJÆR,
A. C. ANDERSEN,
WALD. DAHL,

eller til

NORTHERN WYOMING LAND CO.
Buffalo, Wyoming.